Организация Объединенных Наций S/2016/233



Совет Безопасности

Distr.: General

9 March 2016
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 43 резолюции 2211 (2015) Совета Безопасности. В нем освещаются основные события, произошедшие в Демократической Республике Конго в период после представления моего доклада от 24 декабря 2015 года (S/2015/1031) и касающиеся в том числе ситуации на местах, выполнения правительством Демократической Республики Конго своих обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона, избирательного процесса и прогресса, достигнутого Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) в выполнении своего мандата. В докладе содержится последняя информация о прогрессе, достигнутом в проведении стратегического диалога между МООНСДРК и правительством, а также в деле совместной разработки стратегии выхода МООНСДРК.

II. Основные события

A. Политическая ситуация

2. В избирательном процессе сохранялась тупиковая ситуация, и росло недоверие к выдвинутому президентом Жозефом Кабилой предложению провести национальный диалог, чтобы найти решение проблеме, вызванной приостановкой избирательного процесса. Политические партии, входящие в состав Объединения президентского большинства, продолжали поддерживать идею проведения национального диалога. 28 декабря 2015 года на проходившей в Киншасе пресс-конференции представитель Объединенной партии лумумбистов (ОПЛ) — партии, входящей в состав Объединения президентского большинства, — заявил, что ОПЛ «всемерно поддерживает» идею проведения национального диалога, поскольку он поможет решить вопросы, связанные с избирательным процессом. 4 января 2016 года в ходе организованного в Киншасе марша в память мучеников за освобождение Демократической Республики Конго Анри Мова Саканьи, лидер Народной партии за реконструкцию и де-





мократию, являющейся доминирующей партией в Объединении президентского большинства, призвал все национальные заинтересованные стороны поддержать предложенный президентом Кабилой национальный диалог и принять в нем участие.

3. Оппозиционные партии продолжали высказывать обеспокоенность относительно того, что национальный диалог может быть использован правительством для продления срока пребывания нынешнего президента на его посту после ноября 2016 года или привести к внесению изменений в Конституцию, предусматривающих упразднение положения об ограничении периода пребывания президента в должности двумя сроками. «Гражданский фронт-2016», оппозиционная коалиция, созданная 30 декабря 2015 года и объединяющая организации гражданского общества, группы граждан и главные оппозиционные партии и платформы, включая платформы «Группа 7» (группа семи диссидентских политических партий) и «Движущие силы оппозиции», объявил, что он будет бойкотировать национальный диалог, призвал уважать Конституцию и выступил против любых переносов сроков, предусмотренных графиком выборов, и продления периода пребывания президента Кабилы на своем посту на третий срок. Как отмечалось в моем предыдущем докладе, председатель Союза за демократию и социальный прогресс (СДСП) Этьен Чисекеди заявил, что СДСП будет участвовать а диалоге лишь в том случае, если будет назначен международный посредник. Он повторил это требование в коммюнике, опубликованном 31 декабря.

4. В этих условиях, отмеченных усиливающейся политической поляризацией, и оппозиция, и Объединение президентского большинства, которые пользуются поддержкой определенных групп гражданского общества, объявили о своем намерении провести в феврале 2016 года ряд демонстраций. 8 января Движущие силы оппозиции объявили даты проведения ряда запланированных на период с января по март мирных демонстраций в поддержку прозрачных и заслуживающих доверия выборов и против переноса сроков, предусмотренных графиком выборов, и попыток изменить Конституцию.

5. 14 января 2016 года Африканский союз опубликовал заявление, в котором председатель Комиссии Африканского союза Нкосазана Дламини-Зума высказалась в поддержку инициативы президента Кабилы провести национальный диалог. В заявлении было объявлено о назначении бывшего премьер-министра Того и члена Коллегии мудрецов Африканского союза Эдема Коджо ответственным за проведение в Киншасе консультаций относительно организации этого диалога. В своем совместном заявлении, опубликованном 18 января в ответ на этот шаг, оппозиционные платформы «Группа 7» и «Движущие силы оппозиции» отметили, что в коммюнике Африканского союза не отражено реальное положение дел на местах, и выразили сожаление в связи с тем, что в нем не затрагивается вопрос об уважении Конституции и Африканской хартии по вопросам демократии, выборов и управления. В тот же день СДСП заявил о необходимости провести национальный диалог с целью не допустить, чтобы президент Кабила баллотировался на третий срок. 20 января правительство опубликовало заявление, в котором приветствовало позицию Африканского союза и миссию г-на Коджо. В том же заявлении министр информации и официальный представитель правительства Ламбер Менде отметил «одобрение и поддержку», выраженные Африканским союзом, Национальной епископальной конференцией Конго и Организацией Объединенных Наций в отношении идеи

о «содействии проведению национального диалога», который будет способствовать созданию условий, благоприятствующих проведению мирных и прозрачных выборов.

6. Первый раунд консультаций был проведен посланником Африканского союза в Демократической Республике Конго с 19 по 22 января 2016 года. 19 января он встретился с президентом Кабилой, после чего провел трехдневные консультации с национальными заинтересованными сторонами. Хотя платформы «Группа 7», «Движущие силы оппозиции» и «Гражданский фронт–2016» отклонили предложение встретиться с посланником, представитель Движения за освобождение Конго, входящего в состав «Движущих сил оппозиции», Эва Базайба с ним все же встретилась. Сообщается, что она вновь заявила о позиции платформы, которая выступает против проведения национального диалога, и обратила особое внимание на то, что он может быть использован как способ обойти Конституцию и продлить срок пребывания президента Кабилы у власти на период после 2016 года.

7. 4 февраля 2016 года г-н Коджо встретился в Брюсселе с председателем СДСП Этьеном Чисекеди, с тем чтобы призвать его поддержать идею проведения национального диалога. После этой встречи г-н Чисекеди опубликовал коммюнике, в котором заявлялось, что СДСП остается верен Конституции, поддерживает «демократическую смену власти в 2016 году» и отвергает идею проведения диалога, в одностороннем порядке запланированного президентом Кабилой. 6 февраля г-н Коджо вернулся в Киншасу, чтобы принять участие в следующем раунде консультаций с правительством, политическими партиями и другими сторонами.

8. 16 февраля 2016 года Африканский союз, Европейский союз, Международная организация франкоязычных стран и Организация Объединенных Наций опубликовали совместное коммюнике, в котором настоятельно призвали все политические силы Конго не щадить усилий для того, чтобы в рамках Конституции страны обеспечить успешное проведение выборов, сохранить мир и упрочить демократию, в том числе посредством осуществления политического процесса. В коммюнике содержалось напоминание о том, что решение Африканского союза назначить Эдема Коджо специальным посланником и принимаемые им на местах меры не противоречат положениям соответствующих документов Африканского союза, включая Африканскую хартию по вопросам демократии, выборов и управления. В коммюнике также подчеркивалась важная роль диалога и ко всем политическим силам Конго был обращен настоятельный призыв всемерно сотрудничать с посланником Африканского союза. В ответ на это 20 февраля «Группа 7» опубликовала заявление, в котором заявила о своей готовности принять участие в прямых переговорах между политическими силами, но не в диалоге, предложенном президентом Кабилой. «Группа 7» также призвала все четыре организации, подписавшие коммюнике, сделать все возможное, чтобы не допустить нарушения Конституции президентом Кабилой. Помимо этого, «Группа 7» приветствовала ссылку на Африканскую хартию по вопросам демократии, выборов и управления, однако выразила сожаление в связи с тем, что в коммюнике не затрагивается вопрос о «массовых нарушениях прав человека и ограничениях личных и гражданских свобод» в стране. 21 февраля генеральный секретарь Объединения президентского большинства и спикер Национальной ассамблеи Обин Минаку выразил сожаление в связи с отказом оппозиции принять участие в национальном диалоге и отме-

тил, что предлагаемое «Группой 7» (в ее заявлении от 20 февраля) назначение временного президента в случае, если выборы будут отложены и проведены позднее ноября 2016 года, будет являться нарушением Конституции. 22 февраля средства массовой информации заявили, что бывший министр информации и старший член Народной партии за реконструкцию и демократию отметил, что в совместном коммюнике от 16 января говорилось о «своевременном» проведении выборов, а не о соблюдении установленных Конституцией сроков.

9. В соответствии с графиком мирных демонстраций, опубликованным коалицией «Движущие силы оппозиции» (см. пункт 4 выше), 16 февраля 2016 года оппозиционные силы организовали всеобщую забастовку, в которой приняли участие в основном жители Букаву, Гомы, Киншасы, Мобы и Увиры и в меньшей степени — Лубумбаши и Мбуджи-Майи. В Киншасе на главных перекрестках были размещены сотрудники полиции и некоторые магазины были закрыты или открылись позднее тем же утром. Сообщений о серьезных инцидентах не поступало. Оценки этого мероприятия были диаметрально противоположными: Объединение президентского большинства назвало его «колоссальным провалом», а оппозиция сочла его успешным и настоятельно призвала президента Кабилу учесть проведение этого мероприятия по «всеобщей мобилизации» и сделать соответствующие выводы.

10. Согласно данным МООНСДРК, в связи с этим протестом в Гоме, Киншасе, Лубумбаши и Увире было арестовано более 45 человек. Многие из арестованных лиц были представляющими гражданское общество активистами или оппозиционерами, включая члена парламента Мартина Файюлу, который 14 февраля — до проведения всеобщей забастовки — был временно заключен под стражу. Хотя большинство арестованных, включая Мартина Файюлу, были впоследствии освобождены без предъявления обвинений, 18 февраля в одном из городских судов Гомы началось разбирательство в отношении шести членов Движения за борьбу ради изменений. 24 февраля все они были приговорены к двум годам лишения свободы. 5 марта апелляционный суд Гомы сократил назначенный им срок до шести месяцев.

11. Во время моего визита в Демократическую Республику Конго, проходившего 23 и 24 февраля 2016 года, я встретился с президентом Кабилой, премьер-министром и министром иностранных дел, с представителями политических партий, входящих в состав правящей коалиции и находящихся в оппозиции, а также с представителями гражданского общества. Я призвал все стороны вести диалог и проявлять сдержанность в решении проблем, связанных с избирательным процессом, с тем чтобы обеспечить соблюдение принципов, закрепленных в Конституции.

12. В течение рассматриваемого периода мой Специальный представитель продолжал использовать свои добрые услуги для содействия политическому диалогу между политическими силами всех направлений и представителями гражданского общества, призывая заинтересованные стороны прийти к консенсусу, с тем чтобы найти выход из тупиковой ситуации, связанной с проведением выборов. Он также настоятельно призвал все стороны устранять имеющиеся между ними разногласия мирными средствами и не прибегать к насилию.

13. Мой Специальный представитель активизировал взаимодействие с президентом Кабилой, который заявил о своей готовности расширить сотрудничество с МООНСДРК и возобновить обсуждение вопроса о совместной разработке стратегии выхода Миссии. Этому вопросу были посвящены две встречи руководства МООНСДРК и министра иностранных дел Раймона Чибанды. 11 января 2016 года президент Кабила дал Вооруженным силам Демократической Республики Конго (ВСДРК) разрешение возобновить сотрудничество с МООНСДРК в рамках операций против вооруженных групп. 28 января между МООНСДРК и правительством было подписано техническое соглашение с описанием форм такого сотрудничества, а 23 февраля командование ВСДРК отдало оперативный приказ об осуществлении этого соглашения и возобновлении операций по нейтрализации при поддержке МООНСДРК.

14. Правительство продолжало принимать меры по осуществлению взятых на себя национальных обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве. 31 декабря 2015 года президент Кабила подписал два президентских указа о помиловании девяти членов политико-религиозного движения «Бунду-Диа-Конго», отбывающих пожизненное заключение, и всех заключенных — как иностранцев, так и конголезцев — в возрасте от 70 лет, отбывающих наказание за ненасильственные преступления. 5 января 2016 года министр юстиции Алексис Тхамбве объявил о том, что будут освобождены 1200 лиц, совершивших правонарушения низкого уровня и отбывших по меньшей мере четверть назначенного им срока, и отметил при этом, что принятие этого решения и подписание президентских указов призваны разрядить политическую ситуацию в преддверии проведения национального диалога. Что касается децентрализации, то правительством был принят ряд мер по выполнению указа от 9 декабря 2015 года, в котором определены обязанности специальных уполномоченных, назначенных в ноябре руководить 21 новой провинцией до тех пор, пока не будут проведены выборы в провинциях и губернаторские выборы. Директивы, касающиеся выполнения положений указа, были направлены уполномоченным 7 января 2016 года. И наконец, если говорить о реформировании сектора безопасности, то межведомственный комитет и президент Кабила завершили рассмотрение проекта программного закона о вооруженных силах, продолжавшееся с 2013 года.

15. МООНСДРК продолжала содействовать осуществлению национальных обязательств, вытекающих из Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве. Используя международные механизмы координации, МООНСДРК продолжала прилагать усилия к обеспечению большей согласованности действий международных партнеров по предоставлению правительству помощи в деле реформирования сектора безопасности. Определенный прогресс был достигнут в деле укрепления логистического потенциала ВСДРК. Тем не менее правительству необходимо выделить дополнительные средства на поддержку и обеспечение осуществления операций ВСДРК.

B. Подготовка к выборам

16. Национальная независимая избирательная комиссия продолжала сталкиваться с трудностями в подготовке к выборам, из-за чего постоянно возникали задержки. По словам председателя Комиссии Корнеля Нангаа, основные проблемы были сопряжены с необходимостью внесения поправок а законодатель-

ство, задержками с выделением средств правительством и с принятием политического решения относительно вариантов частичного или полного пересмотра списка избирателей.

17. 10 января 2016 года председатель Комиссии заявил средствам массовой информации, что Комиссия пересматривает график выборов и что, согласно прогнозам, установленные Конституцией в отношении президентских выборов сроки соблюдены, вероятно, не будут. 14 января платформа «Группа 7» провела пресс-конференцию, на которой осудила это заявление, назвав происходящее «игрой на руку Объединения президентского большинства и намеренным нарушением Конституции». Чтобы соблюсти установленные Конституцией сроки, Платформа предложила провести выборы в органы власти провинций и в законодательные органы и президентские выборы одновременно в последнем квартале 2016 года. «Группа 7» также призвала правительство взять на себя обязательства по устранению препятствий, не позволяющих Комиссии продвигаться вперед в процессе организации выборов.

18. 2 февраля 2016 года премьер-министр Матата Поньо объявил, что Комиссии было выделено 22 млн. долл. США, а позднее — 18 февраля — ей было предоставлено еще 20 млн. долл. США. 10 февраля Комиссия объявила о начале проведения тендера на закупку оборудования и услуг для обновления списка избирателей и о публикации графика проведения запланированных на 26 марта непрямых выборов губернаторов и заместителей губернаторов в 21 новой провинции.

19. 28 января на встрече с международными партнерами Комиссия объявила о своем решении провести полный пересмотр списка избирателей, на который, согласно первоначальным прогнозам, потребуется 16 месяцев. Некоторые партнеры выразили озабоченность в отношении этих сроков. Заместитель премьер-министра и министр внутренних дел Эварист Бошаб подтвердил, что правительство обязалось выделить Комиссии 300 млн. долл. США на цели подготовки к выборам. Ряд доноров заявили о своей готовности поддержать процесс пересмотра списка избирателей, если на согласованной основе будут подготовлены график выборов и план выделения правительством средств Комиссии.

20. Как я отмечал в своем последнем докладе (S/2015/1031), Комиссия просила МООНСДРК оказать ей материально-техническую поддержку с обновлением списка избирателей. В связи с этой просьбой 11 января 2016 года мой Специальный представитель встретился с председателем Комиссии, а 26 января — с заместителем председателя Комиссии Норбером Катинтимой, с тем чтобы обсудить предварительные планы по пересмотру списка избирателей.

21. Многосторонний фонд пакетного финансирования для проекта поддержки избирательного цикла в Конго, управляемый Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), по-прежнему профинансирован лишь примерно на 6 процентов от сметной суммы в 123,3 млн. долл. США, необходимой для осуществления избирательного процесса.

C. Ситуация в плане безопасности

22. В восточной части Демократической Республики Конго ситуация в плане безопасности оставалось нестабильной, а в некоторых районах провинций Северное Киву и Итури она ухудшилась. Альянс демократических сил (АДС), Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР), Союз патриотов за защиту невиновных и другие группы «майи-майи» продолжали орудовать на территории Бени и Луберо (Северное Киву), Патриотический фронт сопротивления в Итури (ПФСИ) — на территории Ируму, а отряды «майи-майи» под командованием Симбы — на территории Мамбасы (Итури), представляя собой существенную угрозу для гражданского населения.

23. В Северном Киву ВСДРК сконцентрировали свои усилия на нейтрализации АДС в рамках своей операции «Сукола I». Хотя потенциал АДС был подорван, его боевики продолжали совершать жестокие нападения на гражданских лиц и военнослужащих ВСДРК и МООНСДРК. За период с 24 декабря 2015 года предположительно силами АДС и аффилированными с ними боевиками было совершено по меньшей мере 22 нападения, в ходе которых погибло 26 гражданских лиц и 18 военнослужащих ВСДРК. 24 декабря в населенном пункте Вемба, расположенном к востоку от города Мавиви, предположительно с участием боевиков АДС произошел серьезный инцидент, в ходе которого было убито пять гражданских лиц, а 5 января 2016 года в населенном пункте Ньялеке к востоку от Бени было совершено еще одно нападение, в ходе которого было убито еще пять гражданских лиц. В тот же день на дороге Мбау-Каманго военнослужащие ВСДРК попали в засаду, предположительно устроенную боевиками АДС, в результате чего два военнослужащих погибли и три были ранены. 13 января на позицию ВСДРК в населенном пункте Опира, расположенном к югу от Эрингети, предположительно боевиками АДС было совершено нападение на позицию ВСДРК; в результате были убиты шесть военнослужащих ВСДРК и ВСДРК и МООНСДРК были вынуждены усилить патрулирование в этом районе.

24. В рамках оказываемой ВСДРК поддержки МООНСДРК несколько раз подвергла позиции АДС обстрелам с боевых вертолетов и артобстрелам; число жертв среди членов АДС еще не установлено. Конкретные цели определялись с помощью беспилотных систем воздушного наблюдения и в координации с ВСДРК. 11 и 16 января 2016 года на территории Бени предположительно боевиками АДС и другими вооруженными боевиками, аффилированными с этой группой, были обстреляны вертолеты МООНСДРК. Хотя в обоих случаях вертолеты попали под обстрел, никаких сообщений об ущербе или пострадавших не поступало.

25. В провинциях Северное Киву и Южное Киву при поддержке МООНСДРК продолжалась операция «Сукола II» ВСДРК, направленная против ДСОР. В провинции Северное Киву продолжались операции в районах Ньянзале и Тонго в области Рутшуру, и, кроме того, были начаты новые операции в южных районах области Луберо и в восточных районах области Валикале. Направленность этих новых операций привела к усилению напряженности в отношениях между общинами хуту и нанде. Эта напряженность была вызвана рядом нападений, совершенных новой коалицией местных групп «майи-майи» на позиции ДСОР в районе и вокруг Булеуса и Лусамамбо, поскольку считается, что эти группы поддерживают общину нанде. Боевики ДСОР также совершали контратаки,

пытаясь вернуть под свой контроль районы, отвоеванные ВСДРК и коалицией отрядов «майи-майи». 30–31 декабря, как предполагается, отряды ДСОР напали на деревни Букумбирва, Буямуша и Тусала к западу от Булеусы. Они разграбили и сожгли много домов, что вызвало в ответ целую серию убийств с обеих сторон, похищений, массовых перемещений мирных жителей и поджогов сотен домов. Эта вспышка насилия привела к тому, что с октября 2015 года вынужденными переселенцами стали около 75 000 человек. Самый серьезный инцидент произошел 7 января 2016 года, когда, как полагают, боевики ДСОР напали на деревню Мирики в области Луберо и убили там 16 мирных жителей народности нанде. После этого нападения усилилась напряженность в отношениях между хуту и нанде в самой этой деревне и в ее окрестностях. Власти Северного Киву направили в районы Булеуса и Лусамабо дополнительное число сотрудников Конголезской национальной полиции и солдат ВСДРК, для того чтобы попытаться вернуть некоторых мирных жителей, которые были вынуждены спасаться бегством от насилия.

26. В Южном Киву действия в рамках операции «Сукола II» продолжались на территории областей Кабаре, Калехе, Мвенга и Шабунда, хотя поступали сообщения о том, что боевики ДСОР вернулись в некоторые части области Мвенга, особенно в те районы, из которых ушли части ВСДРК. ВСДРК продолжали операции против отрядов «майи-майи» под командованием Райа-Мутомбоки в областях Мвенга и Шабунда, а также против отрядов «майи-майи» под командованием Якутумбы в области Физи, в результате чего 332 боевика из отрядов «майи-майи» под командованием Райа-Мутомбоки и отрядов «майи-майи» под командованием Якутумбы сдались. МООНСДРК получила неподтвержденные сообщения о проникновении вооруженных боевиков из Бурунди и Руанды, главным образом на территорию области Увира. ВСДРК и МООНСДРК продолжали заниматься патрулированием в пограничном районе между Южным Киву и Бурунди.

27. В провинции Итури продолжались военные операции против ПФСИ, где ВСДРК и МООНСДРК совместно проводили операцию “Clean Sweep”, для того чтобы ликвидировать лагеря ПФСИ в районах к северо-западу от Авебы. ВСДРК передислоцировали в этот район один батальон из Кисангани, для того чтобы укрепить свои позиции. Однако боевики, которые, как подозревается, входят в состав ПФСИ, продолжали создавать серьезную угрозу для мирных жителей, поскольку они занимались грабежами и похищениями людей на территории Южного Ируму. На области Мамбаса отряды «майи-майи» продолжали нападать на мирных жителей и заниматься грабежом, особенно около шахт и рынков, в результате чего в период с 24 декабря 2015 года по 18 февраля 2016 года были убито 17 мирных жителей, одна женщина была изнасилована и восемь человек были ранены. Кроме того, следует отметить, что отношения между общинами била и нанде оставались напряженными после похищения и убийства одного из старейшин народности била 13 января, поскольку эти действия приписываются представителям народности нанде. В январе МООНСДРК и власти этой провинции начали диалог с местным населением, для того чтобы попытаться предотвратить усиление напряженности между различными этническими общинами в областях Ируму и Мамбаса.

28. Вновь ощущается напряженность в отношениях между народностями хема и ленду, и были случаи применения насилия в связи с решением вопросов, которые касаются землепользования и кражи скота в области Ируму, в резуль-

тате чего в декабре 2015 года в районе Лагабо были убиты четыре человека народности ленду, и еще один человек был убит 26 января 2016 года в Тшабо. МООНСДРК не только поддерживала усилия провинциальных властей, но и устанавливала связи с представителями обеих общин в Лагабо для того, чтобы содействовать мирному урегулированию этого конфликта.

29. Примерно 150–200 боевиков «Армии сопротивления Бога» (ЛРА), которые прибыли главным образом из Центральноафриканской Республики, оставались в восточных районах Демократической Республики Конго в результате давления, которое региональная оперативная группировка Африканского союза оказывала в Центральноафриканской Республике. Они продолжали нападать на мирных жителей, и в том числе устраивали засады, занимались грабежами и похищением людей в областях Анго и Бондо провинции Нижнее Уэле. В течение отчетного периода боевики ЛРА также похитили 24 человека главным образом для того, чтобы использовать их в качестве носильщиков; потом 15 из них сбежали. В провинциях Нижнее Уэле и Верхнее Уэле продолжались акты бандитизма, совершаемые неизвестными лицами; предполагается, что это конголезцы, которые действуют под видом боевиков ЛРА, а также боевики ЛРА, которые занимаются браконьерством. МООНСДРК поддерживала операции, которые проводились под командованием ВСДРК, против остающихся боевиков ЛРА, и в рамках этих усилий в период с 23 декабря 2015 года по 15 января 2016 года в Бангади, Дуру и Фарадже в провинции Верхнее Уэле были созданы три мобильные оперативные базы. Эти операции, которые проводились совместно частями ВСДРК и региональной оперативной группировкой Африканского союза, были направлены в первую очередь на сбор разведывательных данных о позициях ЛРА.

30. В провинциях Танганьика и Южное Киву боевики «майи-майи», связанные с группой под командованием Якутумбы, неоднократно совершали нападения на военно-морскую базу ВСДРК около Кабимбы на побережье озера Танганьика. Хотя им не удалось захватить эту базу, их присутствие создавало угрозу для местного населения. Кроме того, отряды «майи-майи» под командованием Ката-Катанги продолжали создавать угрозу для мирного населения в областях Маноно и Моба, особенно там, где было мало солдат ВСДРК.

Защита мирных жителей и нейтрализация вооруженных групп

31. МООНСДРК продолжала сосредоточивать свои усилия на защите мирных жителей, в том числе путем нейтрализации вооруженных групп там, где их присутствие вызывало озабоченность. Кроме того, Миссия продолжала проводить некоторые военные операции вместе с ВСДРК, и при этом особое внимание уделялось действиям против АДС около Бени и против ПФСИ в провинции Итури. В этих районах были проведены четыре совместные миссии по оценке положения с участием сил МООНСДРК, а также две совместные миссии по обеспечению защиты; цель этой деятельности заключалась в том, чтобы обновить имеющиеся планы и усилить защиту мирных жителей, которым угрожают. Силы МООНСДРК продолжали дневное и ночное патрулирование, высылали мобильные отряды, а также проводили тренировки в целях отработки быстрой переброски по воздуху батальонов быстрого развертывания.

32. В области Бени бригада оперативного вмешательства МООНСДРК переместила одну ротную оперативную базу для того, чтобы укрепить безопас-

ность в городе Эригенти после предыдущих нападений, совершенных боевиками АДС. Полиция МООНСДРК продолжала проводить в жизнь свою стратегию сотрудничества с национальной полицией для того, чтобы укрепить безопасность в городе Бени. Совместное патрулирование и подготовка сотрудников КНП содействовали стабилизации обстановки в городе Бени, а также предотвращению убийств, грабежей и умышленных нападений.

33. После того, как 7 января 2016 года было совершено нападение на деревню Мирики в области Луберо, — как полагают, боевиками ДСОР, где столкновения между ДСОР и отрядами «майи-майи» привели к усилению напряженности на этнической почве, — МООНСДРК быстро укрепила свою ротную оперативную базу в Мирики и направила туда дополнительный гражданский персонал для того, чтобы активизировать работу по защите населения. По просьбе МООНСДРК национальные власти перебросили в этот район дополнительно 45 сотрудников национальной полиции, а также укрепили там позиции ВСДРК. Кроме того, МООНСДРК помогала полиции обеспечивать безопасность вынужденных переселенцев и лагерей беженцев. Благодаря совместным усилиям конголезских властей, гуманитарных организаций и МООНСДРК удалось предотвратить ответные нападения на лагерь вынужденных переселенцев народности хуту, которые нашли убежище около ротной оперативной базы в Мирики.

34. Общенациональные и провинциальные власти, а также старейшины в Мирики предприняли инициативы при поддержке со стороны МООНСДРК для того, чтобы содействовать диалогу и примирению в южных районах области Луберо. В области Рутшуру МООНСДРК содействовала диалогу между различными этническими общинами и поддерживала создание традиционного комитета по примирению для того, чтобы улучшить межобщинные отношения. Представители МООНСДРК встретились в Киншасе с парламентариями народностей хуту и нанде, чтобы поддержать политические усилия в целях предотвращения нового витка насилия и для поиска новых решений, направленных на нейтрализацию вооруженных групп в районе Луберо и его окрестностях.

35. Система оповещения местного населения передавала в среднем по 190 уведомлений в месяц. Девяносто процентов этих уведомлений приводили к принятию ответных мер; остальные 10 процентов полученных уведомлений не приводили к принятию каких-либо мер вследствие недостаточной численности ВСДРК и конголезской полиции, нехватки материально-технических средств у конголезских сил безопасности, недостаточного уровня координации действий МООНСДРК и ВСДРК против боевиков АДС и ДСОР, а также вследствие того, что подозреваемым удавалось скрыться до прибытия отрядов реагирования.

36. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала поддерживать усилия МООНСДРК по защите мирных жителей; она уничтожила 75 взрывоопасных предметов, 214 единиц оружия, 1537 боеприпасов и 170 233 патронов для стрелкового оружия ВСДРК. Большое значение будет иметь сохранение достаточных сил для ликвидации угроз, создаваемых взрывоопасными предметами.

D. Разоружение, демобилизация и реинтеграция/разоружение, демобилизация, репатриация, расселение и реинтеграция

37. Удалось добиться новых успехов в деле осуществления этапа III Национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (НПРДР), несмотря на то, что правительство не выделяет никакого дополнительного финансирования на эту программу с ноября 2015 года. В течение отчетного периода Рабочая группа НПРДР демобилизовала 575 комбатантов, в результате чего за весь период с мая 2015 года, когда началось осуществление этой программы, было мобилизовано 5330 бывших комбатантов. 22 января 2016 года МООНСДРК возобновила продовольственное и непродовольственное снабжение в рамках этапа II НПРДР, осуществление которого было приостановлено 20 сентября 2015 года.

38. В лагере Китона, который находится под управлением правительственных сил, 24 февраля 2016 года произошли столкновения между бывшими комбатантами ДСОР и ВСДРК после убийства одного из бывших комбатантов. Согласно поступившим сообщениям, в результате этих столкновений погибло не менее семи человек. Центр приема комбатантов, финансируемый МООНСДРК, также значительно пострадал.

39. Продолжалось строительство двух центров подготовки реинтеграции в Камине и Китоне, которые финансирует МООНСДРК, а 29 января 2016 года строительство центра в Китоне было завершено. Примерно 2660 бывших комбатантов в Камине и 1546 комбатантов в Китоне стали заниматься на курсах профессионально-технической подготовки, которые, как ожидается, завершат свою работу 31 марта. Целевой фонд, созданный Всемирным банком для того, чтобы поддержать реинтеграцию бывших комбатантов, приступил к своей работе, и в этот фонд уже поступило 26 млн. долл. США. В то же время поступали сообщения о том, что ВСДРК завербовали в свои ряды 301 бывшего комбатанта в лагере Китона и еще 280 бывших комбатантов в лагере Камина.

40. МООНСДРК продолжала предоставлять продовольствие, лекарства и топливо для 1348 бывших комбатантов ДСОР и их иждивенцев в транзитных лагерях в Каньябайонге (Северное Киву) и Валунгу (Южное Киву), а также в лагере Кисангани (Тшопо), которым управляет правительство.

E. Укрепление государственной власти и стабилизация

41. С помощью своей Программы стабилизации и восстановления в пострадавших от конфликта районах (СТАРЕК) правительство, получая поддержку от МООНСДРК, приступило к разработке новых инициатив по стабилизации, которые должны финансироваться в 2016 году из недавно созданного Целевого фонда поэтапной стабилизации. Этот фонд удалось организовать благодаря поступлению взносов от Фонда миростроительства Организации Объединенных Наций, Нидерландов, Норвегии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. Эти инициативы направлены на реализацию провинциальных стратегий и планов стабилизации, причем основное внимание уделяется налаживанию диалога между местным населением и представителями государства, укреплению государственной власти, по восстановлению экономики в

интересах уязвимых слоев населения и удовлетворению других нужд, возникших вследствие конфликта.

F. Положение в области прав человека

42. В течение отчетного периода положение в области прав человека по-прежнему вызывало серьезную озабоченность. МООНСДРК заметила тенденцию к сокращению политических свобод в результате увеличения числа нарушений права на свободу мнений, самовыражения и мирных собраний. Миссия продолжала регистрировать нарушения, включая произвольные аресты и преследование активистов гражданского общества, работников средств массовой информации и руководителей оппозиционных партий, а также попытки сорвать некоторые собрания и демонстрации оппозиции или же отказ государственных чиновников выдать разрешение на проведение такой деятельности. Большинство таких нарушений так и не было расследовано, и национальные органы власти не приняли никаких мер по их устранению. Утверждают, что национальная полиция и Национальное агентство по расследованиям несут ответственность за большинство из нарушений, о которых стало известно. За время, которое прошло после представления моего предыдущего доклада, не менее семи демонстраций, которые планировались или были организованы оппозиционными партиями и/или организациями гражданского общества, либо были подавлены с применением силы, либо были разогнаны силами безопасности, или же были запрещены местными властями. В течение того же периода не менее девяти демонстраций, пять из которых было организовано пропрезидентским большинством, прошли без всяких помех со стороны властей.

43. Вооруженные группы, включая АДС, ДСОР, ПФСИ, ЛРА и отряды «майи-майи», продолжали совершать серьезные нарушения прав человека в провинциях Северное Киву, Южное Киву и Итури. В течение отчетного период боевики АДС совершили не менее 29 серьезных нарушений прав человека. Утверждается, что боевики ПФСИ совершили 52 серьезных нарушения прав человека, ДСОР — 25 нарушений, а Ндуманские силы обороны Конго (НСОК) и отряды «майи-майи» под командованием Ньятуры совершили 11 и 10 нарушений, соответственно. В период с 5 по 13 января 2016 года МООНСДРК направила в Кайну, Кирумбу, Луофу и Мирики в провинции Северное Киву объединенную группу по контролю для расследования сообщений о серьезных преступлениях, совершенных некоторыми из вышеупомянутых формирований. Эта группа провела собеседования более чем со 120 людьми и подтвердила в общей сложности 162 нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, которые были совершены некоторыми из этих вооруженных формирований в период с 1 ноября 2015 года по 7 января 2016 года. Утверждается, что эти нарушения совершались в ходе умышленных нападений на этнической почве, которые были организованы для того, чтобы установить свой контроль над территорией.

44. МООНСДРК, действуя через свои группы по поддержке судебного преследования, продолжала оказывать техническую помощь органам военной юстиции для того, чтобы провести расследования и выездные сессии судов в ряде мест в провинциях Итури, Северное Киву, Южное Киву и Танганьика за такие преступления, как убийства, изнасилования и вербовка детей в солдаты. Кроме того, Миссия оказывала помощь органам гражданского правосудия для того,

чтобы расследовать серьезные преступления, совершенные в этих восточных провинциях, и организовать судебное преследование. Задействовав Группу по поддержке расследования серьезных преступлений, входящую в состав Отдела полиции Организации Объединенных Наций, МООНСДРК укрепила возможности национальной полиции расследовать финансирование вооруженных групп и их участие в нелегальной торговле природными ресурсами. Кроме того, МООНСДРК проводила обучение конголезских гражданских сотрудников, а также полицейских и военнослужащих в тюрьмах в Буниа (Итури) и Увира (Южное Киву), чтобы они могли обеспечить безопасность и урегулировать инциденты в местах лишения свободы.

45. Президент Кабила подписал 2 января закон о порядке соблюдения Римского статута Международного уголовного суда.

Сексуальное насилие

46. Поступили сообщения о том, что 60 человек стали жертвами сексуального насилия, связанного с конфликтом, и в их числе — восемь девочек и один мальчик. Вооруженные группы совершили 83,3 процента из этих преступлений, а члены государственных структур — 16,6 процента. МООНСДРК продолжала расследовать сообщения об изнасиловании не менее 20 женщин в области Валикале в период с 5 по 12 января 2016 года. В тех районах Северного Киву, где есть угрозы для населения, МООНСДРК организовала патрулирование на рынках с тем, чтобы лучше обеспечить защиту женщин. Группа экспертов Организации Объединенных Наций по верховенству права и сексуальному насилию в условиях конфликта и МООНСДРК продолжали помогать правительству разрабатывать законопроект о защите потерпевших и свидетелей.

Защита детей

47. МООНСДРК задокументировала 242 случая серьезных нарушений прав детей, а это говорит о том, что число таких случаев значительно увеличилось по сравнению с предыдущим отчетным периодом, когда было зарегистрировано 199 таких случаев. В общей сложности 174 ребенка (156 мальчиков и 18 девочек) были освобождены или сбежали от вооруженных групп в течение отчетного периода, что показывает увеличение числа детей, отпускаемых вооруженными группами, по сравнению с предыдущим отчетным периодом. В числе основных вооруженных групп, которые занимаются вербовкой детей, можно назвать ДСОР (49), ПФСИ (29), отряды «майи-майи» под командованием Ньятуры (29), отряды «майи-майи» под командованием Райа-Мутамбоки (17) и НСОК под командованием Шеки (13). Пятнадцать мальчиков, которые ранее были связаны с вооруженными группами, были задержаны ВСДРК (13) и национальной полицией (2) в Итури и Северном Киву, причем пятеро из них до сих пор находятся под стражей.

48. При поддержке со стороны МООНСДРК и Детского фонда Организации Объединенных Наций Главное командование военных училищ (ГКВУ) проверило новобранцев в ВСДРК и выявило среди них 84 ребенка, которые впоследствии были отчислены из ВСДРК. В январе ГКВУ обратилось в Комитет начальников штабов ВСДРК с просьбой наказать членов вербовочной команды.

G. Гуманитарное положение

49. Как я сам видел в ходе моего посещения восточных районов этой страны 23 февраля 2016 года, гуманитарное положение в Демократической Республике Конго по-прежнему вызывает серьезную озабоченность в результате деятельности вооруженных групп, межобщинного насилия и продолжающегося перемещения населения и притока беженцев. Военные операции против вооруженных групп также вызвали перемещение населения в некоторых районах.

50. Отсутствие безопасности по-прежнему затрудняет гуманитарный доступ. Все больше гуманитарных организаций было вынуждено приостановить осуществление своих программ вследствие угроз для безопасности в области Ируму (провинция Итури), в областях Бени и Луберо (провинция Северное Киву) и в области Шабунда (провинция Южное Киву), что отразилось на положении тысяч нуждающихся.

51. В течение отчетного периода в Демократической Республике Конго было 1,5 миллиона вынужденных переселенцев и примерно 169 000 беженцев. Более 100 000 из этих беженцев прибыли сюда из Центральноафриканской Республики, примерно 30 000 — из Руанды и около 23 000 — из Бурунди. Снос лагерей для вынужденных переселенцев в восточных районах Демократической Республики Конго правительственными силами без проведения достаточных консультаций с гуманитарными организациями привел к дальнейшему перемещению самых уязвимых слоев населения, особенно женщин и детей. Закрытие лагеря правительственными силами в Мукото в области Масиси в провинции Северное Киву, которое состоялось 12 января, привело к повторному перемещению 4250 человек. Гуманитарные организации призывали правительство уважать его международные обязательства, в том числе те, которые касаются закрытия лагерей для вынужденных переселенцев.

52. План гуманитарной работы на 2016 год имеет бюджет в 690 млн. долл. США и направлен на удовлетворение потребностей 6 миллионов человек, что показывает увеличение числа людей, нуждающихся в помощи, на 800 000 по сравнению с 2015 годом.

H. Экономическое положение

53. Несмотря на сохраняющуюся макроэкономическую стабильность и годовые темпы инфляции примерно в 0,8 процента, на заседании Совета министров 22 января 2016 года было объявлено, что в 2016 году бюджет дефицита составит 1,3 млрд. долл. США. Согласно некоторым сообщениям, этот объявленный размер дефицита объясняется дальнейшим падением цен на основные экспортные сырьевые товары. Для того чтобы стабилизировать экономику и стимулировать ее развитие, Совет министров 26 января принял ряд мер, призванных повысить уровень транспарентности в добывающих отраслях, улучшить управление государственными предприятиями, привлечь иностранные инвестиции благодаря улучшению делового климата и поощрять партнерство между государственными и частными предприятиями.

I. События в регионе

54. Прогресс в деле осуществления Найробийских деклараций от 12 декабря 2013 года, в том числе в отношении репатриации бывших членов Движения 23 марта («М23»), был незначительным, несмотря на инициативы по репатриации бывших членов «М23», предложенные целевой группой, учрежденной Международной конференцией по району Великих озер в декабре 2015 года.

55. 14 января 2016 года члены Комитета по технической поддержке Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве провели в Найроби совещание по обзору событий в регионе и прогресса в деле осуществления Рамочного соглашения. 28 января в период проведения саммита Африканского союза в Аддис-Абебе состоялось совещание регионального механизма надзора Рамочного соглашения на уровне министров. Подробная информация о задачах и результатах этих совещаний представлена в моем докладе от 9 марта 2016 года о ходе осуществления Рамочного соглашения (S/2016/232).

56. 11 февраля 2016 года Постоянный представитель Демократической Республики Конго при Организации Объединенных Наций Игнас Гата Мавита ва Луфута направил Совету Безопасности письмо, в котором он выразил озабоченность по поводу случаев проникновения завербованных, прошедших подготовку и вооруженных беженцев из Руанды в Бурунди через Южное Киву и призвал соблюдать обязательства, принятые по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве (S/2016/140). Высокопоставленные должностные лица правительства Руанды неоднократно отрицали какую-либо причастность Руанды к этой деятельности.

57. 24 февраля 2016 года я принял участие в Конференции по вопросам инвестиций частного сектора в районе Великих озер, организованной правительством Демократической Республики Конго в Киншасе, с тем чтобы способствовать привлечению в район Великих озер инвестиций, которые являются одним из средств обеспечения прочного мира и безопасности.

III. Деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и осуществление ее мандата

58. В своей резолюции 2211 (2015) Совет Безопасности одобрил высказанное мною ранее предложение сократить санкционированную численность личного состава МООНСДРК на 2000 человек; эта задача была выполнена.

59. Как отмечено в моем докладе о будущем миротворческих операций Организации Объединенных Наций (A/70/357-S/2015/682), я дал указание всем миссиям сообщать в Центральные учреждения о любых случаях отказа выполнять приказ Командующего силами или комиссара полиции, будь то на основании новых национальных оговорок или по иным причинам. Секретариат будет незамедлительно информировать об этом соответствующее государство-член, а также — на периодической основе — Совет Безопасности. В тех случаях, когда мер по исправлению положения не принимается, соответствующее подразделение будет репатриировано.

Реорганизация сил

60. Эффективная реорганизация сил МООНСДРК по-прежнему остается одной из важных целей. Она будет осуществляться параллельно с усилиями по укреплению взаимодействия между «рамочными» бригадами и бригадами оперативного вмешательства, при этом по-прежнему будет проводиться работа по обеспечению эффективности выполнения поставленных задач.

61. Наращивание потенциала подразумевает предоставление силам МООНСДРК необходимого снаряжения, подготовки и ресурсов для деятельности в оптимальном режиме. В этой связи в настоящее время проводится формирование первых батальонов быстрого развертывания; в период с 22 по 24 февраля 2016 года была проведена первая операция по развертыванию одной из рот. Был также достигнут прогресс в осуществлении перегруппировки сил, которая предусматривает своевременное размещение войск и снаряжения в нужных местах дислокации для реагирования на нынешние и будущие угрозы и сведения возможных препятствий к минимуму. В целях обеспечения оптимального сосредоточения сил Миссии для противодействия существующим угрозам со стороны вооруженных групп в течение отчетного периода были закрыты три базы в Северном Киву и Итури и открыта одна база в другом районе Северного Киву. Еще одним стратегическим направлением является укрепление потенциала ВСДРК в отношении командования и управления, планирования, материально-технического обеспечения и проведения операций с более широким привлечением комплекса вспомогательных средств, таких как разведка и авиация, с тем чтобы помочь ВСДРК постепенно принять на себя дополнительные обязанности по обеспечению безопасности по мере вывода сил МООНСДРК. Такая поддержка будет предоставляться на основе официального запроса правительства с учетом каждой операции.

Многоэтапный обзор

62. В феврале 2016 года началось проведение всеобъемлющего совместного обзора МООНСДРК, целью которого является обеспечение большей последовательности и эффективности при выполнении задач и использовании ресурсов. Группа, в состав которой вошли представители Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки, в период с 3 по 9 февраля посетила МООНСДРК с целью обсудить стратегические приоритеты и общий подход к осуществлению мандата, которые должны быть отражены в пересмотренной концепции миссии, доработка которой будет завершена после утверждения этого мандата в марте и которая станет основой для осуществления планирования на уровне компонентов и для проведения обзора структуры и штатного расписания Миссии. После проведения этих консультаций была достигнута договоренность о том, что первоочередное внимание будет уделено политической роли, которую играет МООНСДРК, с тем чтобы оказать содействие диалогу между национальными заинтересованными сторонами в рамках конголезской Конституции и обеспечить поддержку в создании условий для проведения мирных и заслуживающих доверия выборов с учетом того, что для достижения долгосрочных решений большинства проблем в Демократической Республике Конго необходимо принимать во внимание политические аспекты конфликта и находить пути политического урегулирования путем переговоров. В ходе прошедших с участием МООНСДРК обсуждений вопросов, касающихся защиты гражданского населения и нейтрализации вооруженных групп, была

подчеркнута необходимость рассматривать эти вопросы в качестве одной из приоритетных задач всей Миссии, уделяя при этом дополнительное внимание невоенным инициативам, в том числе активной политической информационно-пропагандистской деятельности, улучшению отчетности и эффективному взаимодействию с общинами. В целях противодействия угрозе, исходящей от вооруженных групп, МООНСДРК приступила к разработке специальных стратегий, в том числе военных и невоенных инициатив.

Подготовка к выборам

63. Полным ходом шла подготовка МООНСДРК к проведению выборов, был разработан комплексный план Миссии по обеспечению безопасности в ходе выборов, основанный на сценариях вероятного развития событий. Этот план включает 18 планов по обеспечению безопасности в конкретных районах и усовершенствованные механизмы и возможности в области отслеживания оперативной обстановки в западных и центральных частях страны, при этом особое внимание, учитывая ограниченное присутствие МООНСДРК в этих районах, уделяется профилактическим мерам. Благодаря этому повысится эффективность усилий по сдерживанию и информационно-пропагандистской работы, деятельности по наблюдению и составлению отчетности в области прав человека и по подготовке национальной полиции в области предотвращения возможного насилия, связанного с проведением выборов. По мере развертывания избирательного процесса Миссия будет проводить дальнейший пересмотр этого плана. Кроме того, МООНСДРК укрепляет размещенные в Киншасе внутренние силы и средства реагирования на кризисы. Помимо этого, к концу марта будет завершено развертывание в столице еще одного сформированного полицейского подразделения, одновременно с этим разрабатываются планы действий по повышению мобильности и оперативности посредством перегруппировки авиации и бронетранспортеров. Хотя планы действий в чрезвычайных ситуациях предусматривают наличие потенциала быстрого реагирования, особое внимание силы МООНСДРК будут по-прежнему уделять операциям в восточной части Демократической Республики Конго. По результатам проведенного МООНСДРК пересмотра своей структуры, особенно, принимая во внимание обострение проблем с поддержанием законности и правопорядка в ближайшие месяцы, в отношении полицейского компонента, был сделан вывод о том, что имеющиеся в настоящее время полицейские силы являются достаточными, учитывая возможности, обеспечиваемые механизмами сотрудничества между миссиями, особенно в отношении сформированных полицейских подразделений, в случае возникновения широкомасштабного насилия в районах, в которых нет присутствия МООНСДРК.

IV. Охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций

64. МООНСДРК пришла к выводу, что оказание ею поддержки осуществляемым под руководством ВСДРК операциям по борьбе с вооруженными группами, в том числе осуществляемым под руководством ВСДРК операциям против АДС в северном районе провинции Северное Киву, не привело к какому-либо заметному усилению угроз в отношении персонала и объектов Организации Объединенных Наций. В течение отчетного периода было зарегистрировано

60 инцидентов, затрагивающих персонал Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго. Тридцать из этих инцидентов касались вопросов безопасности, 28 инцидентов были связаны с дорожно-транспортными происшествиями и 2 инцидента были связаны с задержанием национальных сотрудников. В число 30 связанных с безопасностью инцидентов вошли 12 краж со взломом, 8 случаев воровства, 5 ограблений, 3 ненасильственные публичные акции протеста, 1 несанкционированное проникновение в помещение и 1 случай возможного наблюдения во враждебных целях. Семьдесят пять процентов от общего числа связанных с безопасностью инцидентов составили дорожно-транспортные происшествия, среди оставшихся инцидентов, связанных с безопасностью, были четыре пожара и одно наводнение.

V. Серьезные проступки, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства

65. МООНСДРК продолжала свои усилия, направленные на искоренение сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств посредством проведения активной кампании по профилактике и оказания более скоординированной помощи жертвам. Мой Специальный представитель в ходе своих поездок в отделения МООНСДРК на всей территории страны содействовал повышению осведомленности о стандартах поведения и дисциплины Организации Объединенных Наций, проинформировав всех сотрудников об их обязанностях и призвав руководителей и командиров собственным примером способствовать осуществлению установленной мной политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

VI. Финансовые аспекты

66. Предлагаемый мною бюджет для содержания МООНСДРК в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года в объеме 1 275 288 800 долл. США был представлен на рассмотрение и утверждение Генеральной Ассамблеи в ходе второй части ее возобновленной семидесятой сессии. В том случае, если Совет Безопасности примет решение продлить срок действия мандата МООНСДРК на период после 31 марта 2016 года, расходы на содержание МООНСДРК будут ограничиваться суммами, утвержденными Генеральной Ассамблеей на финансовый период 2016–2017 годов.

VII. Замечания

67. Я хотел бы выразить признательность конголезским властям и народу за теплый прием и гостеприимство во время моего недавнего визита в Демократическую Республику Конго. Я с удовлетворением отметил для себя, насколько значительный прогресс был достигнут со времени моего первого посещения этой страны более девяти лет назад. Меня обнадеживает также ощутимый прогресс, достигнутый в деле укрепления потенциала ВСДРК, в особенности стремление правительства решить проблему вербовки детей, а также прогресс в деле осуществления плана действий ВСДРК в отношении сексуального наси-

лия, подготовка к реинтеграции тысяч демобилизованных бывших комбатантов и дальнейшие меры по реформированию полиции. Эти усилия заслуживают самой высокой похвалы.

68. Несмотря на этот прогресс, я обеспокоен сохраняющейся политической напряженностью и тупиковой ситуацией в избирательном процессе. Я призываю все политические силы проводить совместную работу по обеспечению заслуживающего доверия и открытого для всех процесса в соответствии с Конституцией. Проведение заслуживающих доверия выборов в рамках Конституции имеет крайне важное значение для укрепления прогресса, достигнутого Демократической Республикой Конго в течение последнего десятилетия. Я настоятельно призываю конголезских политических деятелей обеспечить, не жалея сил, своевременное проведение заслуживающих доверия выборов, а также сохранение мира. Разногласия должны урегулироваться мирными средствами. В этой связи я призываю все конголезские политические силы начать конструктивный предметный политический диалог, в центре которого находятся национальные интересы, и призываю их осуществлять всемерное сотрудничество со Специальным посланником Африканского союза Эдемом Коджо. Конституционный кризис может свести на нет достигнутые к настоящему моменту значительные политические и экономические успехи и создать серьезную опасность возврата к конфликту. Я призываю региональных и международных партнеров убедить конголезские заинтересованные стороны в необходимости сохранения результатов коллективных усилий и работы, проделанной в течение прошлых лет.

69. Я глубоко обеспокоен все большим ограничением демократического пространства со стороны властей Демократической Республики Конго, особенно в отношении представителей оппозиции, средств массовой информации и гражданского общества. Я призываю их обеспечивать соблюдение и защиту права на свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний, как это предусмотрено в Конституции страны. Я настоятельно призываю всех лидеров воздерживаться от провокационных заявлений, подстрекающих к насилию.

70. Составление актуальных и заслуживающих доверия списков избирателей является политическим императивом и основой заслуживающего доверия избирательного процесса. Необходимо приложить все усилия для того, чтобы процесс подготовки к проведению выборов осуществлялся ускоренными темпами. Обеспечены некоторые, хотя и не все, условия, необходимые Независимой национальной избирательной комиссии для проведения заслуживающего доверия пересмотра списков избирателей. В этой связи Комиссия обратилась к МООНСДРК с просьбой об оказании поддержки в деле обновления списков избирателей. Такая поддержка могла бы дать Комиссии возможность взять на себя основную роль в организации выборов, повысить уровень доверия к пересмотру списков во исполнение требований, содержащихся в пункте 20 резолюции 2211 (2015), а также устранить это препятствие на пути к своевременному проведению выборов. В связи с этим я рекомендую Совету Безопасности предоставить Миссии полномочия, позволяющие начать предоставление Комиссии технической и организационной поддержки при проведении пересмотра списков избирателей. В ходе предоставления такой помощи необходимо учитывать целый ряд факторов риска. Полный пересмотр списков избирателей может привести к задержке с проведением выборов в установленные Конституцией сроки. Для сведения этого риска к минимуму необходимо осуществлять

непрерывную оценку процесса пересмотра. Комиссия выразила принципиальное согласие принять участие в проведении совместного наблюдения за этим процессом совместно с МООНСДРК, ПРООН и другими ключевыми партнерами, с тем чтобы выполнить эту работу в кратчайшие сроки и заслуживающим доверия образом. Важным фактором является достижение основными политическими силами согласия в отношении сроков и масштабов пересмотра списков избирателей. В связи с этим я призываю все заинтересованные стороны удвоить свои усилия, с тем чтобы как можно скорее достичь консенсуса по этим вопросам.

71. Глубокую озабоченность вызывает ситуация в восточной части Демократической Республики Конго. Я глубоко встревожен продолжающимися нападениями на беззащитное гражданское население в районах Бени, Луберо и Валикале провинций Северное Киву и Итури. Вооруженные группы продолжают совершать серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права и создали крайне тяжелые условия для внутренне перемещенных лиц и местных общин. Усиление раздробленности вооруженных групп не только представляет собой угрозу для гражданского населения, но и является препятствием для нейтрализации этих групп. Мы должны прилагать больше усилий для защиты мирных граждан от бедствий, которые несут эти вооруженные группы.

72. Проблему вооруженных групп нельзя решить исключительно военными средствами. Для более эффективной борьбы с создаваемой этими группами проблемой необходимы подходы, учитывающие конкретные ситуации, и сбалансированное сочетание санкций военного и невоенного характера. Войска МООНСДРК должны быть готовы применять силу против тех, кто представляет собой угрозу для гражданского населения, и делать это в целях упреждения событий. Кроме того, борьба с угрозой, создаваемой этими вооруженными группами, требует от МООНСДРК эффективного исполнения своих обязанностей путем более действенного использования военного и полицейского компонентов Миссии. Проведение целевых наступательных операций по нейтрализации вооруженных групп должно оставаться первостепенной задачей бригад оперативного вмешательства. Вместе с тем необходимо принять срочные меры для обеспечения более активного участия «рамочных» бригад в нейтрализации вооруженных групп и защите гражданского населения. Для того чтобы достичь устойчивых результатов необходимо, чтобы защита гражданского населения и нейтрализация вооруженных групп рассматривались в качестве задачи, поставленной перед всей Миссией, выполняемой с применением военных и невоенных средств при скоординированном и активном участии всех элементов сил, полиции и гражданских компонентов Миссии. Разоружение, демобилизация и реинтеграция, расширение сферы действия государственной власти и усилия по борьбе с базовыми сетями поддержки и с финансированием вооруженных групп, некоторые из которых по своему характеру являются преступными, имеют важнейшее значение для нейтрализации вооруженных групп и требуют дополнительного внимания.

73. Обязательства, принятые в соответствии с Соглашением о мире, безопасности и сотрудничестве, по-прежнему являются актуальными, а их осуществление имеет важнейшее значение для достижения прочного мира в Демократической Республике Конго и в районе Великих озер. Осуществление Найробийских деклараций и Рамочного соглашения по-прежнему сопряжено с трудно-

стями. Я призываю все стороны, подписавшие Рамочное соглашение, выполнить взятые по Рамочному соглашению обязательства и приложить совместные усилия, направленные на сохранение достигнутых к настоящему времени успехов.

74. Я с удовлетворением отмечаю достигнутые к настоящему времени позитивные сдвиги в деле углубления партнерских отношений между МООНСДРК и правительством Демократической Республики Конго, в том числе подписание 28 января технического соглашения, целью которого является возобновление военного сотрудничества в борьбе против наиболее опасных вооруженных групп. Тесное сотрудничество между правительством и МООНСДРК, в рамках которого будут осуществляться совместные военные и невоенные усилия, повысит эффективность усилий по обеспечению нейтрализации вооруженных групп и защите гражданского населения. Стратегический диалог между МООНСДРК и правительством по-прежнему остается важным форумом для решения вызывающих озабоченность вопросов. Я приветствую предпринятые правительством и Миссией шаги по разработке стратегии вывода МООНСДРК и ожидаю скорейшего завершения этого процесса.

75. В своем письме от 16 декабря 2015 года (S/2015/983) я предложил провести дальнейшее сокращение численности сил МООНСДРК на 1700 человек, принимая при этом во внимание все более сложную ситуацию в Демократической Республике Конго и необходимость повышения эффективности осуществления мандата в предстоящие месяцы. Это следует рассматривать в качестве одного из конкретных шагов, направленных на содействие возобновлению стратегического диалога между Организацией Объединенных Наций и правительством во имя достижения общей цели, заключающейся в постепенном и поэтапном выводе МООНСДРК при сохранении достигнутых результатов и вложенных усилий и недопущении возобновления нестабильности или конфликта. Реорганизация сил, если она будет проведена в полном объеме и при наличии необходимых ресурсов, позволит Миссии и далее эффективно осуществлять поставленные перед ней задачи по нейтрализации и защите, быстро и действенно реагировать на угрозы, присутствующие на всей территории восточной части страны, а также охватывать затронутые конфликтом районы, даже несмотря на постепенное сокращение ее статического присутствия.

76. Присутствие МООНСДРК в Демократической Республике Конго по-прежнему имеет существенно важное значение, особенно в том, что касается ее политической роли и других ключевых функций. В связи с этим я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат МООНСДРК, определенный в резолюции 2211 (2015), на период в один год до 31 марта 2017 года.

77. В заключение я хотел бы выразить признательность моему Специальному представителю по Демократической Республике Конго Маману Сидику и всем сотрудникам МООНСДРК, а также специализированных учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций за их неустанную работу по восстановлению прочного мира и стабильности в стране. Я хотел бы также выразить признательность всем странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, Африканскому союзу, Европейскому союзу, двусторонним партнерам и другим международным и региональным заинтересованным сторонам за их активное участие в деятельности по достижению мира и стабильности в Демократической Республике Конго.

Карта



Map No. 4412 Rev. 18 UNITED NATIONS
January 2016 (Colour)

Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)